

(1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG
- (3) Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 14 ATEX E 003 U**
- (4) Komponente: **Anschlusskästen Typ *** GGe**
- (5) Hersteller: **Winkelmann Elektromotoren GmbH & Co. KG**
- (6) Anschrift: **Im Neuen Felde 88-90, 29525 Uelzen**
- (7) Die Bauart dieser Komponente sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass die Komponente die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 14.2009 EG niedergelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 60079-0:2012 Allgemeine Anforderungen**
EN 60079-7:2007 Erhöhte Sicherheit „e“
- (10) Das Zeichen "U" hinter der Zertifikatsnummer gibt an, dass dieses Zertifikat nicht mit einem für ein Gerät oder Schutzsystem vorgesehenen Zertifikat verwechselt werden darf. Dieses Zertifikat darf nur als Basis für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung der beschriebenen Komponente in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG. Für Herstellung und Inverkehrbringen der Komponente sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.
- (12) Die Kennzeichnung der Komponente muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2G Ex e IIA/IIB/IIC Gb**

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, den 07.01.2014



Zertifizierungsstelle



Fachbereich

- (13) Anlage zur
- (14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung
BVS 14 ATEX E 003 U**
- (15) 15.1 Gegenstand und Typ

Anschlusskasten Typ ***¹⁾GG²⁾e³⁾

¹⁾ Baugröße 132 – 180
200 – 250
315

²⁾ Grauguss EN-GJL-200

³⁾ Erhöhte Sicherheit

15.2 Beschreibung

Der Anschlusskasten Typ *** GGe ist in der Zündschutzart „e“ - Erhöhte Sicherheit ausgeführt. Der Anschlusskasten ist für den Anbau an einem Motor / Generator in der Zündschutzart „d“ - Druckfeste Kapselung vorgesehen.

Der Anschlusskasten besteht aus einem Deckel, Gehäusemittelstück und einem Gehäuseunterteil aus Grauguss. Der Anschlusskasten kann in zwei Ausführungen gefertigt werden.

Ausführung 1: Flachdichtung zwischen Deckel und Gehäusemittelstück, sowie zwischen Gehäusemittelstück und Gehäuseunterteil.

Ausführung 2: Flachdichtung zwischen Deckel und Gehäusemittelstück, sowie eine Rundschnurdichtung zwischen Gehäusemittelstück und Gehäuseunterteil.

15.3 Kenngrößen

Bemessungsspannung	12 - 630 V
Bemessungsquerschnitt	4 - 185 mm ²
Grenzen der Betriebstemperatur	-20 °C ... +80 °C
IP Schutzart	IP66

- (16) Prüfprotokoll

BVS PP 14.2009 EG, Stand 07.01.2014

- (17) Verwendungshinweise


Bei Verwendung des Anschlusskasten Typ *** GGe in der Gasgruppe IIC, darf die Lackierung des Gehäuses die maximale Dicke von 0,2 mm gemäß Tabelle 8 (EN 60079-0:2012) nicht überschreiten.

Bei Verwendung des Anschlusskasten Typ *** GGe in der Gasgruppe IIA/IIB, darf die Lackierung des Gehäuses die maximale Dicke von 2 mm gemäß Tabelle 8 (EN 60079-0:2012) nicht überschreiten.

Translation

EC-Type Examination Certificate

- (1)
- (2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC
- (3) No. of EC-Type Examination Certificate: **BVS 14 ATEX E 003 U**
- (4) Component: **Terminal box type *** GGe**
- (5) Manufacturer: **Winkelmann Elektromotoren GmbH & Co. KG**
- (6) Address: **Im Neuen Felde 88-90, 29525 Uelzen, Germany**
- (7) The design and construction of this component and any acceptable variation thereto are specified in the appendix to this type examination certificate.
- (8) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, notified body no. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.
The examination and test results are recorded in the Test and Assessment Report BVS PP 14.2009 EG.
- (9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:
EN 60079-0:2012 General requirements
EN 60079-7:2007 Increased safety "e"
- (10) The sign "U" placed after the certificate number indicates that the certificate must not be mistaken for a certificate for equipment or a protective system. This certificate may only be used as the basis for the certification of equipment or a protective system.
- (11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified component in accordance to Directive 94/9/EC.
Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the component shall include the following:

 **II 2G Ex e IIA/IIB/IIC Gb**

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, dated 2014-01-07

Signed: Simanski

Signed: Dr. Wittler

Certification body

Special services unit

- (13) Appendix to
- (14) **EC-Type Examination Certificate
BVS 14 ATEX E 003 U**

(15) 15.1 Subject and type

Terminal box type ***¹⁾ GG²⁾e³⁾

- 1) Size 132 – 180
 200 – 250
 315

2) Iron casting EN-GJL-200

3) Increased safety

15.2 Description

The terminal box type *** GGe is designed in type of protection „e“ - Increased safety. The terminal box is used for mounting on motors / generators in type of protection “d” - Flameproof enclosure. The terminal box consists of a cover, middle part and a bottom part which is made of iron casting.

Version 1: Flat gasket between cover and enclosure middle part, also between enclosure middle part and bottom part.

Version 2: Flat gasket between cover and enclosure middle part, round cord gasket between enclosure middle part and bottom part.

15.3 Parameters

Rated voltage	12 - 630 V
Rated cross section	4 - 185 mm ²
Limits of service temperature	-20 °C ... +80 °C
IP Protection degree	IP66

(16) Test and Assessment Report

BVS PP 14.2009 EG as of 2014-01-07

(17) Installation instructions

If the terminal box *** GGe is used for the gas group IIC, the painting of the enclosure must not be thicker than 0.2 mm according table 8 (EN 60079-0:2012).

If the terminal box *** GGe is used for the gas group IIA/IIB, the painting of the enclosure must not be thicker than 2 mm according table 8 (EN 60079-0:2012).

We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA EXAM GmbH
44809 Bochum, 2014-01-07
BVS-Yil/Mu A 20120247



Certification body



Special services unit